



URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nummer/Numero
304

Datum/Data
22.09.2026

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Finanzdienst - Kündigung der Mitgliedschaft
AICCRE - Vereinigung des Rates der
Gemeinden und Regionen Europas**

**Servizio finanziario - delibera dell'
associazione AICCRE - Associazione del
Consiglio dei Comuni e delle Regioni d
Europa**

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt, dass im Jahr 1955 die Gemeinde Niederdorf die Mitgliedschaft bei AICCRE – Vereinigung des Rates der Gemeinden und Regionen Europas – genehmigt hat;

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Niederdorf von der Mitgliedschaft bei AICCRE zurücktreten möchte;

- dass laut Mitteilung Protokoll nr. 0011207 vom 28.08.2026 die Kündigung der Mitgliedschaft mit einem Beschluss des Gemeindeausschusses und spätestens bis 31.10.2026 erfolgen muss;

- dass daraus die Beendigung der Mitgliedschaft mit 01.01.2027 wirksam ist;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Dies vorausgeschickt und nach ausführlicher Diskussion;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: I81LB1XJxQBUCleRp2WtEF/M701CevBwlhH5mnUUTjU=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: OcDq6e9DihtszkP6/93zQLniBf8oPOMWWL+Tyc7mOts=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. die Kündigung der Mitgliedschaft bei AICCRE – Vereinigung des Rates der Gemeinden und Regionen Europas mit Wirkung 01.01.2027; die Mitgliedsbeiträge sind bis zum Eintritt der Wirksamkeit der Kündigung weiterhin geschuldet;

2. den gegenständlichen Beschluss mittels PEC aiccre@pec.aiccre.it an AICCRE umgehend zu übermitteln;

3. das Rechnungsamt für weitere Zahlungen beauftragt wird;

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

La Giunta comunale

Premesso che nell'anno 1955 è stata approvata l'iscrizione all'AICCRE – Associazione del Consiglio die Comuni e delle Regioni d'Europa;

Dato atto che il Comune di Villabassa intende recedere dall'AICCRE;

- che secondo la comunicazione protocollo nr. 0011207 del 28.08.2026 la disdetta dell'iscrizione deve avvenire con una delibera di Giunta e entro il 31.10.2026;

- che quindi l'esclusione dall'iscrizione con effetto dal 01.01.2027 é legittima

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per la contabilità;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Tutto ciò premesso e dopo una discussione esauriente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

-parere tecnico con l'impronta digitale: I81LB1XJxQBUCleRp2WtEF/M701CevBwlhH5mnUUTjU=

-parere contabile con l'impronta digitale: OcDq6e9DihtszkP6/93zQLniBf8oPOMWWL+Tyc7mOts=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. la disdetta dell'iscrizione all'AICCRE – Associazione del Consiglio die Comuni e delle Regioni d'Europa con efficacia dal 01.01.2027; le quote associative sono dovute fino all'entrata in vigore della disdetta;

2. di inoltrare immediatamente la presente delibera a AICCRE tramite PEC aiccre@pec.aiccre.it;

3. che l'ufficio contabile venga incaricato di ulteriori pagamenti;

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 28.09.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 28.09.2026 per 10 giorni.